


履歴書

個人情報				
		生年月日	1982 年 08 月 20 日	
氏 名	TRẦN THỊ BẠCH LIÊU (チャン・テイ・バック・リエウ)		性別	女
現 住 所	22/1 khu phố 3, P.Thạnh Xuân, Q.12, TP.HCM		出身地	ホーチミン市
携 帯 電 話	0967 366 041		メール	diem208@gmail.com

家族構成	氏 名		生年	職 業	その他家族			
	父	TRẦN VĂN HÙNG	1955	運転手	兄		姉	
	母	HỒ THỊ MAI	1956	家事	弟		妹	
	配偶者				息子		娘	

学 歴	入学年月	卒業年月	学校名		専門
	1990 年	1994 年	小学校	NGUYỄN VĂN THỆ 小学校	ベトナム語
	1994 年	1997 年	中学校	THÀNH LỘC 中学校	ベトナム語
	1997 年	2000 年	高等学校	THÀNH LỘC 高校	ベトナム語
	2000 年	2002 年	大学	ホーチミン市 VanLang 大学	コンピュータ・グラフィックス
	2004 年	2009 年	大学	ホーチミン市オープン大学	コンピューター
経 験	入社年月	退職年月	会社名- 位置		
	2004 年	2008 年	❖ Tan Quang Nguyen 会社でグラフィックスデザインをします。以下の仕事を担当します： • オフィスチェアの部品を描きます。		

	2008 年	2014 年	❖ TopMill TCT 家具会社(台湾会社)でインテリアデザインをします。 以下の仕事を担当します： ● オフィスのインテリア、ホテルのインテリア、家のインテリア、 サンプルハウスなど設計します。
	2015 年	2016 年	❖ オレコ日本語学校で日本語を教えます。主の仕事はベトナム人の実 習生に教えます。
	2016 年	2018 年 06 月	❖ TRACODI 株式会社で日本語を教えています。

語 学 能 力	日本語				中国語と英語			
	学校名	ドンズー日本語学校			学校名	ホーチミン市師範大学		
	レベル	N2 レベル相当	文書	良	レベル	B レベル	文書	良
	会話	良	読解	良	会話	良	読解	良

得意な学科	
語学（日本語、中国語、英語、ベトナム語）	
得意技術・分野	
Corel Draw、Photoshop、Microsoft office、AutoCAD、3Ds Max などのパソコンのソフトウェア遣いこなす。	
趣味、特技など	健康状態
言語勉強、翻訳、通訳	良好
本人志望の動機	
現在、ベトナムでは日本語に関する仕事・仕事の需要が多くなってきました。だから、日本語教師や日本語―ベトナム語の通訳・翻訳することは必要だと思いました。ベトナムにある日本の会社でこのような仕事をしたいと思います。	
本人志望記入欄	
<ul style="list-style-type: none"> 職種：インテリアデザインの会社で通訳・翻訳や日本語学校に勤めたいです。 勤務地：ホーチミン市、Binh Duong 県 	
自己 PR	
勤勉で、忍耐強く好奇心や向学心があります。	